

## پاسخ تشریحی ادبیات گروه زبان ۶۶

۱- گزینه‌ی ۳

حجله‌ی عروسی : کله / بد اختر : منحوس / خطا : رای زدن  
لغت، ادبیات فارسی ۲، فهرست واژگان، صفحه‌های ۱۸۲ - ۱۸۶  
۲- گزینه‌ی ۳

امام زاده : بزرگ‌زاده، محتشم (فاضل) به عنوان معنی نادرست ارائه شده است.  
لغت، ادبیات فارسی ۳، فهرست واژگان، صفحه‌های ۱۶۶ - ۱۷۱  
۳- گزینه‌ی ۲

در گزینه‌ی ۲، هر دو واژه درست معنی شده است.  
گزینه‌ی ۱ : بارقه : پرتو، جلوه

گزینه‌ی ۳ : اساطیر : جمع اسطوره، افسانه‌ها و داستان‌های خدایان و پهلوانان قدیم  
گزینه‌ی ۴ : آزنگ : چین و شکنی که به واسطه‌ی خشم به چهره و ابرو و پیشانی افتاد.  
لغت، پیش دانشگاهی، فهرست واژگان، صفحه‌های ۱۴۵ - ۱۴۸  
۴- گزینه‌ی ۲

املای درست واژه : صورت -----> سورت (تندی، تیزی؛ شدت اثر)  
املا، پیش دانشگاهی، درس ۲۴، صفحه‌ی ۱۰۷

۵- گزینه‌ی ۱

املای درست واژه : زمین -----> ضمین (ضامن)

املا زبان فارسی ۲، درس ۲۶، صفحه‌ی ۱۵۶، و زبان فارسی ۳، درس ۲۲، صفحه‌ی ۱۵۴  
۶- گزینه‌ی ۱

گزینه‌ی ۲ : ائل مانین، بانوی نویسنده‌ی انگلیسی، کتاب (راه بشر سبع) را در باره‌ی فاجعه‌ی فلسطین نوشته است.

گزینه‌ی ۳ : پابلو نرودا، نویسنده‌ی برجسته‌ی شیلی، بی قراری هایش را در کتاب (انگیزه‌ی نیکسون کشی و جشن انقلاب شیلی) نوشته است.

گزینه‌ی ۴ : آندره ژید، نویسنده‌ی فرانسوی، کتاب (ماشه‌های زمینی) را نوشته و شعر (از یک انسان) سروده‌ی محمود درویش است.

تاریخ ادبیات، درس‌های ۸، ۹ و ۱۱، صفحه‌های ۶۵، ۷۲ و ۷۶، اعلام، صفحه‌ی ۱۹۲  
۷- گزینه‌ی ۲

(از این ستاره تا آن ستاره) و (دری به خانه‌ی خورشید) : سلمان هراتی / (اشراق) و (دو قدم تاقاف) : امیر فجر میثاق / (ابله) و (خانه‌ی اموات) : داستایوسکی  
تاریخ ادبیات، ادبیات فارسی ۳، اعلام، صفحه‌های ۱۷۲ - ۱۸۰  
۸- گزینه‌ی ۴

الف - زبان شعر بارورتر و شفاف‌تر و فضای شعر با مسائل اجتماعی همراه تر و پیوسته تر است.  
(دوره‌ی چهارم)  
ب - شعر نو تغزلی گسترش یافت و زبان رمز گونه و ادبیات اجتماعی، رواج پیدا کرد. (دوره‌ی سوم)

تاریخ ادبیات، پیش دانشگاهی، درس ۲۳، صفحه‌ی ۱۰۲  
۹- گزینه‌ی ۴

تشبیه : چو چشم و چون ابرو / ایهام تناسب : مایل ۱- میل کننده و آرزومند ۲- کج و خمیده  
که در این معنی با ابرو تناسب دارد.

گزینه‌ی ۱ : پارادوکس : از ره کفر به ایمان رسیدن / حس آمیزی ندارد.

گزینه‌ی ۲ : اغراق : مست شدن صد صوفی از یک جرعه شرابِ جام تو / تشبیه ندارد.

گزینه‌ی ۳ : اسلوب معادله : مصraig دوم در حکم مصدقی برای مصraig اول است. / تضاد ندارد.  
آرایه، ادبیات فارسی ۲، درس‌های ۱۷ و ۲۳، صفحه‌های ۱۲۸ و ۱۷۴، زبان فارسی ۳، درس ۱۴،  
صفحه‌ی ۱۰۳  
۱۰- گزینه‌ی ۱

اسلوب معادله : بیت ج : مصraig دوم در حکم مصدقی برای مصraig اول است.  
کنایه : بیت الف : (سیه دل) کنایه از بد خواه و بد اندیش

ایهام تناسب : بیت د : هوا ۱- هوس ۲- نسیم و باد که در این معنی با (باد) تناسب دارد.  
حس آمیزی : بیت ه : شکر خنده‌ی شیرین

حسن تعلیل : بیت ب : آوردن دلیل ادبی و شاعرانه برای از بین رفتن دندان‌های پیران

۱۱- گزینه ۲

تشبیه : مژگان مانند خارها / ایهام تناسب : ۱- عشق و خیال ۲- خرید و فروش که در این معنی با بازار تناسب دارد. / کنایه : (افتادن) کنایه از عاجز و ناتوان شدن / تشخیص : چشم گلستان

آرایه، زبان فارسی ۳، درس ۱۴، صفحه ۱۰۳

۱۲- گزینه ۱

گزینه ۱ : نوا / ی / حزن انگیز / غم / ش / شنیده می شد. (هفت واژه)

گزینه ۲ : کوچک ترها / را / برای / دست بوسی / آورده بودند. (پنج واژه)

گزینه ۳ : سال ها / با / هم / نشست و برخاست / داشتند. (پنج واژه)

گزینه ۴ : پیرمرد / نگران / و / گوش به زنگ / نشسته بود. (پنج واژه)

واژه، زبان فارسی ۳، درس ۲، صفحه ۱۵

۱۳- گزینه ۴

انصف از تو بستانم (بگیرم) : چهار جزئی گذرا به مفعول و مستند

گزینه ۱ : سه جزئی گذرا به مفعول (گرفتن در این گزینه به معنای فرض کردن آمده است).

گزینه ۲ : سه جزئی گذرا به متمم

گزینه ۳ : دو جزئی ناگذر

توجه : نالیدن، در زبان فارسی ۳ انسانی، فعل ناگذر در نظر گرفته شده است.

چند جزئی، زبان فارسی ۳، درس ۹، صفحه ۶۱

۱۴- گزینه ۱

مطالعه‌ی تفاسیر قرآن (قرآن : مضاف الیه مضاف الیه) / غزلیات این شاعر (این : صفت مضاف

الیه) / (مهارت در کشف رموز عرفانی (کشف : متمم اسم)

وابسته‌های وابسته، زبان فارسی ۳، درس ۱۵، صفحه ۱۰۷

۱۵- گزینه ۲

طاق ابروی یار منش مهندس شد -----> مهندسش شد.

جهش ضمیر، ادبیات فارسی ۳، درس ۱، صفحه ۷

۱۶- گزینه‌ی ۳

بفرمود گنجینه‌ی گوهر در پایش فشانند و زر بر سرش ۳ فشانندند.

حذف فعل، زبان فارسی ۳، درس ۵، صفحه‌ی ۳۵

۱۷- گزینه‌ی ۱

در مصراج سؤال به ناپایداری ظلم و ستم و از بین رفتن حکومت ستمنگران تاکید شده است که از

گزینه‌ی ۱ نیز همین مفهوم دریافت می‌شود.

مفهوم، ادبیات فارسی ۲، درس ۹، صفحه‌ی ۷۶

۱۸- گزینه‌ی ۳

در هر دو بیت به این مفهوم اشاره شده است که مقصد عاشقان و عارفان حقیقی نه رسیدن به

بهشت است نه رهایی از دوزخ که آنان تنها شیفتنه و دل باخته‌ی معشوق حقیقی هستند و بس.

مفهوم، ادبیات فارسی ۲، درس ۱۲، صفحه‌ی ۹۱

۱۹- گزینه‌ی ۲

مفهوم بیت ۲، بیانگر پیری و سالخوردگی است اما در ابیات ۱، ۳ و ۴، به مفهوم (جوانی کردن و

عشق ورزیدن به هنگام پیری) اشاره شده است.

مفهوم، ادبیات فارسی ۲، درس ۱۹، صفحه‌ی ۱۳۷

۲۰- گزینه‌ی ۴

در عبار سؤال به این مفهوم تاکید شده است که برای پیشرفت امور، کار را به کارдан باید سپرد و

از سپردن کارهای بزرگ به انسان‌های کم تجربه و ناآزموده، باید خودداری کرد. از گزینه‌ی ۴

نیز چنین مفهومی دریافت می‌شود.

۲۱- گزینه‌ی ۲

باد صبا نماد پیام رسانی است و در ابیات ۱، ۳ و ۴، ویژگی خبردار شدن از راز‌ها و افشاکردن آن

ها به باد صبا نسبت داده شده است اما در گزینه‌ی ۲، ویژگی باد صبا، (دریغ داشتن و مضایقه

کردن رایحه‌ی خوب‌خود) بیان شده است.

مفهوم، ادبیات فارسی ۳، درس ۱۲، صفحه‌ی ۱۰۰

۲۲- گزینه‌ی ۳

مفهوم عبارت سؤال، مست شدن از خداشناسی و معرفت الهی است که از گزینه‌ی ۳ نیز همین

مفهوم دریافت می‌شود.

مفهوم کلی بیت های (الف) و (د)، گریزان بودن از عقل و روی آوردن به دیوانگی است.

مفهوم، پیش دانشگاهی، درس ۱۱، صفحه ۴۵  
۲۴- گزینه ۱

در بیت سؤال و گزینه ۱، به استفاده کردن از فرصت کوتاه عمر، برای رسیدگی به احوال دوستان و یاران، و نیکی کردن به آنان تاکید شده است.

مفهوم، پیش دانشگاهی، درس ۷، صفحه ۳۴  
۲۵- گزینه ۴

در ایات ۱، ۲ و ۳، به این مفهوم اشاره شده است که با گوشه گیری و عزلت، می توان به شکوه و عظمت و سعادت حقیقی رسید. مفهوم گزینه ۴، دعوت به قناعت است.

مفهوم، پیش دانشگاهی، درس ۱۵، صفحه ۶۶

کلید و پاسخ تشریحی سؤالات عربی کنکور ۹۶گروه آزمایشی زبان‌های خارجی

۲۶	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
۲۷	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>
۲۸	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>
۲۹	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
۳۰	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
۳۱	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
۳۲	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
۳۳	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
۳۴	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
۳۵	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

۳۶	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
۳۷	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>
۳۸	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
۳۹	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
۴۰	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
۴۱	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
۴۲	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>
۴۳	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
۴۴	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>
۴۵	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

۴۶	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
۴۷	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>
۴۸	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
۴۹	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
۵۰	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

**گروه زبان‌های خارجی****کلید سؤالات عربی آزمون سراسری ۱۳۹۶**

۲۶. «إنَّ فِي ذَلِكَ لَا يَاتُ لِقَوْمٍ يَعْقُلُونَ» :

ترجمه فعل به صورت فعل

«أَ» تأکید، ترجمه‌ی «برای» ندارد!

نکته‌ی اصلی سوال

۱) «أَ» تأکید نباید به صورت «برای» ترجمه شود!

۲) صحیح است

۳) لحن بیان و صیغه سخن صحیح نیست! (تقدم و تأخیر بین اسم و خبر «إنَّ» از نظر معنایی به شکل صحیح استفاده نشده است)

۴) فعل «يعقلون» به صورت اسم ترجمه شده است! (خردمند)

۲۷. «فاز جنود الإسلام رغم أنَّ الأعداء كانوا قد رُوَّعُوهِم، لأنَّ توكِّلَهُمْ كَانَ عَلَى اللَّهِ فَقْطًا!» :

توجه به مفرد و جمع اسم

ترجمه فعل به صورت فعل

نکته‌ی اصلی سوال

- (۱) «الأعداء» جمع است، أما به صورت مفرد آمده! (دشمن)
- (۲) فعل «كانوا قد رُوَّعوا» به صورت اسم ترجمه شده است! (تهذید)
- (۳) «الأعداء» جمع است، أما به صورت مفرد آمده! (دشمن)
- (۴) صحیح است

۲۸. «لا يتكلّب عليك اليأسُ عندما تفقد شيئاً جميلاً، في بعض الأحيان يجب أن يرحل الجميل ليأتِ الأجمل!» :

توجه به نکره و معرفه بودن اسم

توجه به زمان فعل

نکته‌ی اصلی سوال

- (۱) «تفقد» مضارع است که به صورت ماضی ترجمه شده است!
- (۲) « شيئاً جميلاً» نکره بوده که به صورت معرفه ترجمه گردیده است!
- (۳) « شيئاً جميلاً» نکره بوده که به صورت معرفه ترجمه گردیده است!
- (۴) صحیح است

۲۹. «يجب أن نقول لبعض الناس أنتم الذين لا تستطيعون أن تقفوا على رجلكم، فكيف تستطيعون أن تقفوا على قولكم!» :

توجه به صیغه فعل‌ها / ترجمه فعل به صورت فعل، و اسم به صورت اسم

نکته‌ی اصلی سوال

- (۱) صحیح است
- (۲) صیغه «نقول» به اشتباہ ترجمه شده است (گفت)
- (۳) صیغه «نقول» به اشتباہ ترجمه شده است (گفته شود)
- (۴) فعل «لا تستطيعون» به صورت اسم ترجمه شده است ( قادر نیستید )

۳۰. «إن الشاعر الحقيقي يشجّع شباب مجتمعه على الإنتفاع من فرص الحياة للوصول إلى المجد!»

(۱) صحیح است

- (۲) «شباب» به معنای «جوانان» است، نه «فرزندان» !
- (۳) «شباب» به معنای «جوانان» است، نه «فرزندان» !
- (۴) «الشاعر» معرفه است و نباید به صورت «يُكَشَّاعِر» ترجمه گردد!



ربَّ ظمآن بصفو الماء غصٌّ. عین غير المناسب للمفهوم:

۳۱. «قد يضر الشيء ترجو نفعه»

- (۱) مناسب
- (۲) مناسب
- (۳) مناسب نیست ( خدا گر بینند ز حکمت دری ز رحمت گشاید در دیگری )**
- (۴) مناسب

۳۲. «مؤمنان اگر در نماز خود خشوع کنند، خداوند در انجام کارهای خوب، آنان را موفق خواهد کرد!» :

توجه به ضمیرهای متصل به اسم

نکته‌ی اصلی سؤال

توجه به زمان فعل (آینده)

- (۱) ضمیر حاضر در «نماز خود» در اینجا نیامده است (الصلة)
- (۲) ضمیر حاضر در «نماز خود» در اینجا نیامده است (الصلة)
- (۳) صحیح است**
- (۴) فعل «ينجهم» باید به صورت آینده بباید (همراه با سـ / سـوف)

۳۳. «همه ما در مورد استفاده بهتر از وقت، مسؤولیم زیرا به سرعت می‌گذرد!» :

ترجمه اسم به صورت اسم، و فعل به صورت فعل

نکته‌ی اصلی سؤال

توجه به مفرد و جمع اسم‌ها

- (۱) صحیح است**
- (۲) «أوقات» نباید جمع باشد
- (۳) «أوقات» نباید جمع باشد / «استفاده» نباید به صورت فعل بباید
- (۴) «استفاده» نباید به صورت فعل بباید

۳۴. «درک مطلب» :

- (۱) نادرست
- (۲) نادرست
- (۳) صحیح است**
- (۴) نادرست



۳۵. « درک مطلب » :

- (۱) نادرست  
(۲) هرگاه کار و تلاش را روشنی برای زندگیمان قرار دهیم!  
(۳) نادرست  
(۴) نادرست

۳۶. « درک مطلب » :

- (۱) أمانية / هزلة / الضياع  
(۲) نادرست  
(۳) نادرست  
(۴) نادرست

۳۷. « درک مطلب » :

- (۱) صحيح  
(۲) صحيح  
(۳) صحيح  
(۴) نادرست (طعم مرگ در یک کار کوچک، مانند طعم مرگ در یک کار بزرگ است!)

۳۸. « هذه الآمال تبقى في عالم الأحلام حين لم يتخذ صاحبها معها الكدّ والإقدام! » :

- (۱) صحيح  
(۲) صحيح  
(۳) به شکل « عالم » صحیح است!  
(۴) صحيح

۳۹. « الأمة التي تحرص على أن تحياة حياة طيبة فعليها أن تواجه حقائق الحياة ... » :

- (۱) صحيح  
(۲) به شکل « حیاة » و « طیبۃ » صحیح است!  
(۳) صحيح  
(۴) صحيح

## ٤٠. « تكون »

- (١) موارد نادرست : ( اسمه « سهلة » )
- (٢) صحيح است**
- (٣) موارد نادرست : ( فاعله : فعل ناقصه، فاعل ندارد!!! )
- (٤) موارد نادرست : ( للمخاطب / مرفوع به ثبوت نون )

## ٤١. « يذلّان »

- (١) موارد نادرست : ( باب تفعل )
- (٢) موارد نادرست : ( معتل و مثال )
- (٣) صحيح است**
- (٤) موارد نادرست : ( معتل و ناقص )

## ٤٢. « لذيدة »

- (١) موارد نادرست : ( اسم مبالغه )
- (٢) موارد نادرست : ( ممنوع من الصرف )
- (٣) موارد نادرست : ( مرفوع )
- (٤) صحيح است**

## ٤٣. عين الإسم المقصور في حالة الرفع :

- (١) « الهدى » مفعول به و منصوب است
- (٢) « المرضى » مجرور به حرف جر است
- (٣) « هدايا » خبر و مرفوع است!**
- (٤) « تقوى » اسم حرف مشبهة و منصوب است

## ٤٤. عين الخطأ ( عن صياغة المعتلل ) :

- (١) صحيح است
- (٢) صحيح است
- (٣) صحيح است
- (٤) « تفوح » جواب شرط است و باید مجزوم شود که در این صورت حرف عله آن حذف می‌شود ( تفح )**

## ٤٥. عین الخطأ (فی المبني للمجهول) :

- (٢) صحیح است      (١) «أخواك» نائب فاعل است و باید مرفوع باشد (أخواك)
- (٤) صحیح است      (٣) صحیح است

## ٤٦. عین کلمة «ما» يمكن أن تكون شرطية :

- (١) «ما» نفي يا همان نافية است!
- (٢) «ما» شرطية است؛ «تعمل» فعل شرط و «ينفع» جواب شرط است!
- (٣) «ما» نفي يا همان نافية است!
- (٤) «ما» نفي يا همان نافية است!

## ٤٧. عین الإسم، أصبح مبنياً بسبب وقوعه في أسلوب خاص :

- (٢) ندارد!      (١) ندارد!
- (٤) قادر «خودش معرب بوده، اما چون پس از لای نفی جنس آمده، مبني بر فتحه شده است!
- (٣) ندارد!

## ٤٨. عین ما ليس فيه المفعول فيه :

- (١) «بَيْنَ»
- (٢) مفعول فيه ندارد!
- (٣) «عَنْ»
- (٤) «دَائِمًاً»

## ٤٩. عین النعت جملة :

- (٢) جمله وصفیه ندارد      (١) «يَعْدُونَكُمْ» جمله وصفیه است برای اسم نکره «أصدقاء» !
- (٤) جمله وصفیه ندارد      (٣) جمله وصفیه ندارد

## ٥٠. عین المستثنى منه ليس ممحوفاً :

- (٢) «أصدقاء» مستثنى منه است برای «ثلاثة» !
- (٤) مستثنى منه ندارد
- (١) مستثنى منه ندارد
- (٣) مستثنى منه ندارد

موفق، شاد و پیروز بمونین  
مجتبی محمدی



پاسخنامه کلیدی درس دین و زندگی کنکور زبان ۹۶

۳	۷۱	۳	۶۶	۳	۶۱	۳	۵۶	۴	۵۱
۲	۷۲	۲	۶۷	۲	۶۲	۲	۵۷	۳	۵۲
۴	۷۳	۴	۶۸	۴	۶۳	۴	۵۸	۱	۵۳
۴	۷۴	۲	۶۹	۱	۶۴	۱	۵۹	۲	۵۴
۱	۷۵	۱	۷۰	۲	۶۵	۱	۶۰	۱	۵۵

## ۷۶. گزینه ۳

جمله اول با توجه به قید last year (سال گذشته) در زمان گذشته ساده است. همچنین کلمه since به معنی از وقتی که در ساختار زیر کاربرد دارد:

ماضی نقلی      since      گذشته ساده

## ۷۷. گزینه ۱

جمله کامل + صفت + that +

با توجه به ساختار بالا، گزینه ۱ صحیح است.

## ۷۸. گزینه ۲

با توجه به عبارت I am certain (من مطمئنم)، باید گزینه استدلال و نتیجه‌گیری منطقی را انتخاب کنیم. در این ساختار، به معنی حتما است. کسی حتما آی پد من را دزدیده است. Must

## ۷۹. گزینه ۴

بهترین گزینه برای بیان تردید در جمله شرطی، whether (که آیا) خواهد بود.

هرچند آن مرد مطمئن نبود که آیا دوستانش خواهند آمد یا نه، ... .

## ۸۰. گزینه ۴

چون دختر و برادرش بهشدت در تصادف مجروح شدند، فوراً آن‌ها را به بیمارستان بردند.

۱. جدا      ۲. به‌طور مشابه      ۳. به‌طور نگران      ۴. بهشدت

ترکیب seriously injured به معنی بهشدت مجروح است.

## ۸۱. گزینه ۱

او یک بطری را به سوی امواج پرتاب کرد و **شناورشدن** آن را روی آب دید.

- |           |             |                  |             |
|-----------|-------------|------------------|-------------|
| ۴. چسبیدن | ۳. نگهداشتن | ۲. محل یابی کردن | ۱. شناورشدن |
|-----------|-------------|------------------|-------------|

## ۸۲. گزینه ۲

با **مالک** خودرو شدن تد، او دیگر مجبور نیست به وسایل حمل و نقل عمومی وابسته باشد.

- |            |         |         |            |
|------------|---------|---------|------------|
| ۴. کارآموز | ۳. شریک | ۲. مالک | ۱. راهنمای |
|------------|---------|---------|------------|

## ۸۳. گزینه ۳

لازم است به کودک کمک کنی تا در توانایی هایش **ایجاد** اعتماد به نفس کند. سپس او حتما در کار مدرسه اش پیشرفت خواهد کرد.

- |               |               |               |               |
|---------------|---------------|---------------|---------------|
| ۴. ذخیره کردن | ۳. ایجاد کردن | ۲. درگیر کردن | ۱. تعلیم دادن |
|---------------|---------------|---------------|---------------|

به ترکیب پرکاربرد build confidence به معنی ایجاد اعتماد به نفس دقت نمایید.

## ۸۴. گزینه ۴

**دستورالعمل های** ایمنی وجود دارد که هنگام کار با وسایل الکتریکی باید دنبال نمایید.

- |                  |           |            |             |
|------------------|-----------|------------|-------------|
| ۴. دستورالعمل ها | ۳. اشارات | ۲. رشته ها | ۱. مهارت ها |
|------------------|-----------|------------|-------------|

## ۸۵. گزینه ۴

اگر دل شما **خواهان** باشد هزاران راه می سازد، اما اگر نباشد هزاران بجهانه می تراشد.

- |           |          |         |         |
|-----------|----------|---------|---------|
| ۴. خواهان | ۳. منعطف | ۲. فعال | ۱. عمیق |
|-----------|----------|---------|---------|

۸۶. گزینه ۲

آیا خرید آپارتمان ارزان‌تر از خانه است؟

نه **لزوماً**. آپارتمان‌هایی وجود دارند که گران‌تر از خیلی خانه‌ها هستند.

- |           |           |           |
|-----------|-----------|-----------|
| ۱. سابقاً | ۲. لزوماً | ۳. عموماً |
| ۴. کاملاً |           |           |

۸۷. گزینه ۳

نمی‌شود انکار کرد که ما نیاز به **اختصاص** منابع بیشتر **به** این مشکل داریم، اگر واقعاً می‌خواهیم آن را از پیش رو برداریم.

- |                |               |                |
|----------------|---------------|----------------|
| ۱. غلبه کردن   | ۲. تاکید کردن | ۳. اختصاص دادن |
| ۴. ملاحظه کردن |               |                |

**نکته:** به حرف اضافه **to** برای **devote** دقیق کنید.

### ترجمه Cloze

هنگام سفر در طول راه دوستانی پیدا می‌کنید، یک شب یا چند روز را کنار هم می‌گذرانید و سپس **به راه خودتان ادامه می‌دهید**. این دوستان تمایل دارند مسافرانی مانند شما شوند، پر از کنجکاوی همراه با داستان‌های جالب برای گفتن و مشورت درباره اینکه **بعد کجا باید بروید**. اما هنگامی که در یک کشور بیگانه زندگی می‌کنید، نمی‌توانید به افراد هم‌زبانتان که اتفاقاً دارند از شهرتان گذر می‌کنند؛ **وابسته باشید**. **تشکیل دادن روابط دوستانه** با محلی‌ها به شما کمک خواهد کرد که یک **حس** تعلق ایجاد کنید.

۸۸. گزینه ۱

با توجه به ساختار جملات قبل از **and**، ابتدا نیاز به فعل داریم.

۸۹. گزینه ۳

نیاز به ضمیر موصولی و جمله خبری پس از آن داریم.

۹۰. گزینه ۲

۱. از دنیا رفتن      ۲. وابسته بودن، تکیه کردن      ۳. رقابت کردن با      ۴. مستقیم رفتن

۹۱. گزینه ۴

با توجه به وجود فعل help و معلوم بودن جمله (مفهول you)، نیاز به فاعل داریم. فعل ing دار یا همان اسم مصدر می‌تواند به عنوان فاعل جمله ظاهر شود.

۹۲. گزینه ۲

ترکیب sense of belonging بهترین گزینه برای تکمیل جمله است.

## ترجمه متن ۱

شخصی که از دیابت رنج می‌برد، کسی است که سطوح قند خونش بسیار بالاست. اخیرا یک تحقیق گسترده نشان داده است که خوردن میوه تازه ممکن است خطر پیشرفت و عوارض دیابت را کاهش دهد. میوه تازه دارای فواید شناخته شده‌ای برای سلامتی است. اما برخی کارشناسان و مردم مبتلا به دیابت سوال می‌کنند که آیا محتوای قند بالا می‌تواند خطراتی را ایجاد کند.

تحقیقی در پلاس مدیسن، رژیم و سلامتی ۵۱۲۸۹۱ مرد و زن چینی ۳۰ تا ۷۹ سال را به مدت میانگین ۷ سال با کنترل سیگار کشیدن، فشار خون و عوامل دیگر دنبال کرد.

میان افراد بدون دیابت در شروع، خوردن روزانه میوه تازه با ۱۲ درصد خطر پیشرفت کمتر دیابت در مقایسه با آن‌هایی که اصلاً میوه نخورند، همراه بود. آن‌هایی که بیشتر مصرف کردند، خطراتشان کمتر بود.

در افراد مبتلا به دیابت، آن‌هایی که ۳ بار در هفته میوه خوردن نسبت به آن‌هایی که میوه نخورند؛ خطر همه عوامل مرگ و میر و عوارض دیابت مانند بیماری کلیه و قلب، ۱۷ درصد پایین‌تر بود.

این تحقیق شهودی بود و علت اثر نامشخص باقی ماند. اما نویسنده اصلی، دکتر هوآیدونگ دو، یک عضو تحقیق در دانشگاه آکسفورد، گفت: «قند میوه همانند قند غذاهای کارخانه‌ای نیست و شاید به طور متفاوت سوخت و ساز شود. مواد مغذی دیگری در میوه وجود دارد که شاید به طرق دیگر مفید باشند.»

#### ۹۳. گزینه ۱

خوردن میوه تازه ممکن است خطر پیشرفت و عوارض دیابت را کاهش دهد. با توجه به این جمله می‌توان دریافت که یکی از کابردهای (function) میوه تازه مد نظر بوده است.

#### ۹۴. گزینه ۱

با توجه به سطر اول پاراگراف آخر، علت اثر میوه تازه روی دیابت نامشخص باقی مانده است و هنوز باید کشف شود (yet to be discovered).

#### ۹۵. گزینه ۳

جملات موجود در گزینه ۳ در پاراگراف سوم مشاهده می‌شوند. کسانی که دیابت نداشتند و روزانه میوه تازه مصرف می‌کردند.

#### ۹۶. گزینه ۲

در تحقیق به دو گروه اشاره شده است. آن‌هایی که روزانه میوه تازه می‌خورند و افرادی که ۳ نوبت در هفته مصرف می‌کردند. پس میزان مصرف روزانه آن‌ها برابر نبود که تنها در گزینه ۲ اشاره شده است.

## ترجمه متن ۲

آن‌ها اکنون در ایتالیا دلیل بحث و گفتگو هستند. آن‌ها mammoni نامیده می‌شوند. فقط چرا بچه‌های ایتالیایی آن قدر دیر در زندگی خانه را ترک می‌کنند؟ بسیاری تا ده سالگی با خانواده خود می‌مانند. برخی که هرگز خانه پدری را رها نمی‌کنند. یک دلیل، سیستم آموزشی ایتالیایی است. شاید برای شما می‌که تحصیل خود را در سن ۲۱ سالگی تمام کردید غیرقابل باور به نظر برسد، اما بیشتر دانشجوهای ایتالیایی تا اواخر دهه سی سالگی فارغ‌التحصیل نشدند. این تا حدی به خانواده مربوط است که از نظر مالی آن‌ها را حمایت می‌کنند، چون بورسیه‌های تحصیلی کم به افرادی از خانواده‌های پرجمعیت و دارای تعدادی برادر و خواهر دانشجو و اگذار می‌گردد.

دلیل دیگر، bella figura است که هنوز آن‌چنان بخش مهمی از زندگی ایتالیایی می‌باشد. به سختی ترجمه آن، احساس خوب روی دیگران ایجاد کردن، است. برای رسیدن به bella figura کاملاً عادی است که به جوانان ایتالیایی در سن ۱۸ سالگی، یک ماشین مدل جدید، به علاوه گوشی تلفن داده شود. و البته هیچ کمبودی از کمک والدین برای پوشاش، کفش‌ها، عینک‌های آفتابی و هر آنچه نیاز دارد، وجود نخواهد داشت. به طور طبیعی این معنی را دارد که هیچ سهمی در کارهای خانه ندارد، حتی اگر بچه صاحب درآمد باشد. معلمی ۳۵ ساله که دوست من است خیلی صادقانه گفت: «والدین من صورت حساب‌ها را پرداخت می‌کنند و به جای آن، اگر به من نیاز دارند پیش آن‌ها هستم. من غیرعادی نیستم.»

## ۹۷. گزینه ۳

سطر دوم پاراگراف اول، در مورد ضمیر آن‌ها توضیح می‌دهد. بچه‌های ایتالیایی که ... .

## ۹۸. گزینه ۴

جمله آخر پاراگراف اول به تعداد کم بورسیه‌های و اگذارشده اشاره می‌کند.

۹۹. گزینه ۱

جمله هیچ سهمی در کارهای خانه ندارند در پاراگراف دوم به شکل دیگر در گزینه ۱ (لازم نیست در کارهای خانه کمک کنند) تکرار شده است.

۱۰۰. گزینه ۴

نویسنده در انتهای پارگراف دوم با ذکر یک مثال به بیان نتیجه‌گیری و حمایت (support) از جملات قبلی پرداخته است.

موفق باشید